German Spathe German Tribune

Mark Twaln, Bismarck, the Tsar of Russia, Ibn Saud, General Elsenhower, Charles de Gaulle, Ted Miller from Kansas City, Frederic the Great and the Hunchback - what do they all have in common? They and many others visited the spas and health resorts of Germany. From the year dot onwards through the present and especially in the

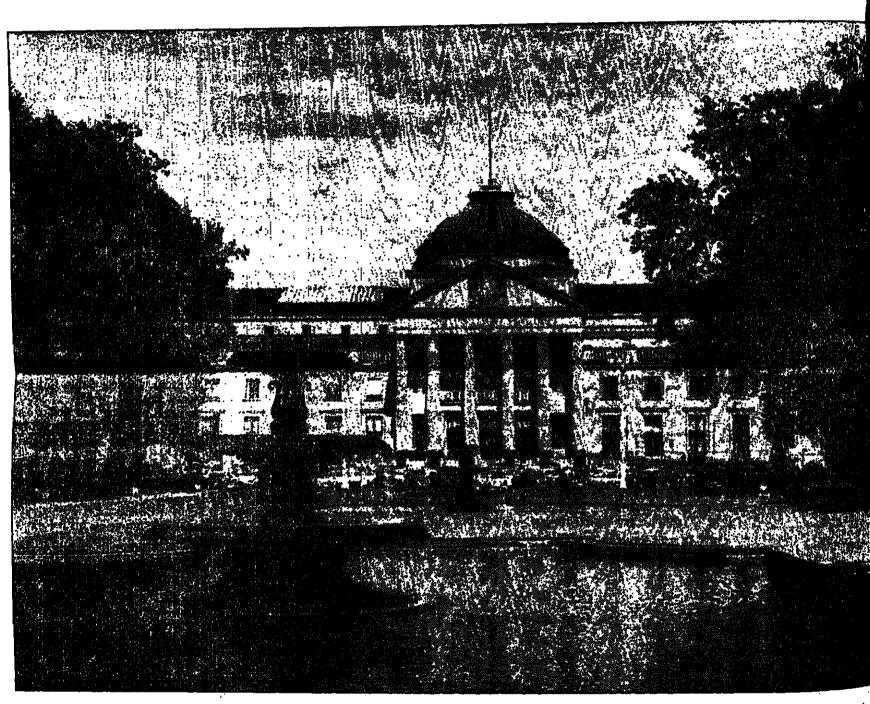
future, Germany is the country of thermal baths, springs, healthy climates, world famous spas. From the seaside to the forests of Southern Germany there are more than 300 of them. They are traditional and modern at the same time. Take Wildbad in the Black Forest with its ultra-modern thermal baths or Wiesbaden with

Baden with the elegant casing but we mustn't forget Bad Homburg and the Imperial () Aachen which has the warm springs in Central Europe. Brochures on Germany the & Country and its many natural treatments are available.

the Royal Pump Room, or Baskenteth Year - No. 997 - By air

A WEEKLY REVIEW OF THE GERMAN PRESS

ISSN 0016-8858





Wiesbaden

Wildbad

Home and abroad, it's time to take stock

At Federal, state and local goent level the cupboards are bare. sone but fools would deny. And foraffairs are characterised by danger-

We have yet to come to terms with lew men in the White House and Elysée Palace, conservative Ronald man and socialist Francois Mitterrand. omped home by a surprisingly

The two new presidents have set nselves ambitious domestic policy tets, so both have yet to find their on foreign policy.

hey are both taking their time, more than can be to Bonn's liking. on may appreciate the situation but uncertainty is not proving conducive oliday spirit on the Rhine.

The crisis in Poland and the smouldefires in the Near and Middle East made the summer recess less fun usual too.

it was all the more gratifying that Mitterrand brought forward the Oc-Franco-German summit to a weck the Western economic summit in

and his German hosts settled to a thorough exchange of views. were many questions to answer in

IN THIS ISSUE WESTERNALLIANCE page 2

feuth and its crucial role in the American connection ATE SECURITY whorities keep open dossier hbanned right-wing group

SPECTIVE octors look back at ow their profession elped Nazi liquidation programme

next edition of THE GERMAN BUNE will appear on 2 August 1981 wake of the transfer of power in

Chancellor Schmidt and President May and at the Luxembourg EEC mmit at the end of June, but these tounters were by no means enough. Mitterrand in Bonn was not ac-Impanied by his four Communist Min-He wanted to spare the nerves of German hosts, who had naturally shocked by his appointment of munists to the French Cabinet out a pressing need to do so.

len Schmidt did not pester his guest his. He has great confidence in M. Internand, who had already clarified a internal commua participation in the government." hey related in particular to French

this summer promises to be a tough security policy. M. Mitterrand has one both at home and abroad for uncompromisingly come out in favour of missile modernisation by the West.

The situation as he reads it is that the balance of power in Europe is deeply disturbed by Russia's SS-20 missiles and Backfire bombers.

He has been equally forthright in his declaration of intent to perfect France's deterrent potential and to counteract any tendency towards neutralism, peace depending on a balance of power.

President Mitterrand. Chancellor Schmidt and Foreign Minister Genscher agree on this point. France and Germany are felt in Bonn to largely agree in their assessment of the East-West situa-

But unresolved issues do arise in connection with, for instance, the Helsinki review conference in Madrid. Bonn was keen to to learn how Paris saw the future of this long drawn-out confer-

Queries also arose in connection with the Vienna MBFR talks on troop cuts in Central Europe. President Giscard d'Estaing had decided misgivings about them because he felt their geographical limitation was wrong.

The real problems arise, however, within the Common Market: in connection with EEC budgetary policies and the irksome issue of Common Agricultural Policy reform.

These were topics towards which the Bonn summit was unable to contribute much of a solution. They were not to be dealt with in detail until the London EEC summit in November.

The Chancellor and his Ministers listened attentively as M. Mitterrand explained how he intended financing the 35-hour working week and whether he

proposed to suggest the idea to other members of the. EEC. Herr Schmidt had no intention of spoiling the feeling France has of getting off to a fresh start, but he had already noted, with an one of doubt, that "it all costs money." Bonn cannat be unconcerned by the economic and social policies pursued by Paris, its partner in the 1963 friendship pact; France is Germany's. foremost trading pariner. The personal intimacy of ties between the French





Mitterrand and Schmidt in Bonn...thorough exchange of views.

(Photo: Puly-Press)

Genscher gets along just fine in Bulgaria

Genscher of Germany and Petar Mladenoff of Bulgaria were both satissied with the outcome of their three days of talks at a Black Sea holiday resort near Varna.

The two countries differed in principle on a number of political issues, such as missile modernisation in Europe and the future of East-West ties, heightened in their uncertainty by the Polish

But the two governments aimed to cooperate more closely and to attach fresh and greater importance to mutual ties, as Bulgarian leader Todor Zhivkov had noted in Sofia.

Specific agreement was reached on the two Foreign Ministers holding more frequent informal meetings, on consulta-

Toreign Ministers Hans-Dietrich tions between their disarmament negotiators and a meeting soon in Bonn between the political directors of the two Foreign Ministries. Trade ties too are to be boosted:

Germany is Bulgaria's major trading partner in the West. Herr Genscher hopes progress will be made soon on an investment protection agreement.

It was, as Mr Zhivkov put it, a rapprochement between what was possibly the third most important country in the world and a small Soviet satellite.

Both Communists and non-Communists in Bulgaria retain feelings of traditional friendship with Germany, while the Bulgarian leader proved a particularly attentive host.

He was well briefed on domestic affairs in Bonn and cracked jokes about Herr Genscher's key role in the interplay of forces between the coalition and the Opposition.

On the evening of the first day of Herr Genscher's visit it looked for a while as though the cordial atmosphere would be clouded by his plain speaking on Soviet overarming with medium-range missiles and on Moscow's missile moratorium proposals.

A number of Bulgarian officials, accustomed to toeing the Moscow line, upset. But this did not seem to be the case with the Bulgarian leaders.

Even after his after-dinner speech Herr Genscher found Poreign Minister Mladenoff and Party leader Zhivkov (who is held in particularly high esteem in the Kremlin) to be both confiding and even easy-going.

"No-one," Mr Zhivkov emphatically said, "can deny the existence of histori-cal friendship between Germany and Bernt Conrad Bulgaria."

(Die Welt. 11 June 1981)

1000

Youth and its crucial role in the American connection

Young Germans tend to disregard facts because of their fondness for theorising; they do not go to political meetings and, despite claims to be interested in politics, do not read the news sections of daily papers.

This, at least, was the view of one delegate at a three-day debate at the Aspen Institute, in Berlin.

The subject of the debate was anti-Americanism, an issue of immediate relevance to the institute's objective of promoting debate between Americans and Europeans.

It emerged that part of Europe's anti-Americanism may be caused by differences of opinion between young and old, although the overall difficulty was much greater.

There were many participants at the meeting, including names testifying to the longevity of attempts to deal with the issue, such as John McCloy and Richard von Welzsäcker, and Americans whose attendance this time last year would have been altogether more signi-

They were all associated with the Carter administration; the Reagan administration and its advisers were not repre-

This was no coincidence. The reason was straightforward, although far from satisfactory from a European point of view. Despite campaign commitments the Reagan administration has yet clearly to outline many aspects of US policy.

In Washington it has taken to increasing caution since mid-March, being spotlighted by the media in a bid to work out differences of opinion between individual members of the administra-

The Reagan administration seems still to be wondering how best to deal with its foreign partners.

The Aspen Institute cannot, by any stretch of the imagination, be considered a US government mouthpiece, and this proved a great help in Berlin.

With Shepard Stone cordially chairing the debate a wide range of views were aired without discord during the three days of talks.

The Churches were represented, So were the Young Socialists and even the Dutch peace movement and the Swedes.

This was a far cry from previous Aspen Institute debates at which security issues were discussed by participants including representatives of the planning staff of the four powers (America, Britain, France and Gemany).

On these past occasions all concerned had been aware of increasing unanimity in the West. Not so this time.

Anti-Americanism is naturally matter of the content and expression o cultural policy, of which Iran's Islamic revolution is a manifestation that calls for closer scrutiny.

In passing, mention was even made of alleged anti-Americanism on the part of Goethe, but this phenomenon, extremely interesting though it may have been in the context of intellectual history, was given short and superficial shrift.

This was due in part to the current position of intellectual history as a discipline, and the debate dealt promptly with young people as the crux of anti-Americanism.

There was no discussion of the fact that the rebellious younger generation

often merely regurgitate views held, but set aside, by its elders.

Yet not even this suspicion is undeniably accurate, however. Today's youngsters, unlike the generation of '68, are no more intellectually active or aggressive in their anti-Americanism than they are in other respects.

They are de facto anti-American in their remoteness from reality and their withdrawal from achievement and re-

They feel the superpowers' world system to be as boring as politics altogether, but protest against decisions by the Bonn government automatically tend to be anti-American by virtue of Germany's Nato membership and commitments.

German participants in the Aspen Institute debate seemed keen to use the concept of alienation, but can young people be said to have been alienated (and their elders be given thw blame) merely because some of them take part in the peace movement?

Such concepts and tenets were far from what American participants had in mind. Why were people so upset, one American asked, now that Americans were behaving like Americans again?

This query was also directed at a change noted by a European. During the Cold War, he said. Europe had been happy to be depedent on the United States: now it felt this dependence to be

Fear of the Soviet Union had increased while confidence in the power of the United States had declined. Dependence was thus felt to be so much more oppressive.

Some, like Chancellor Schmidt, accordingly felt the need for missile modernisation. Others, such as sections of the younger generation, felt there was a greater need for the exact opposite.

What, then, were the specific features of German anti-Americanism? German participants sought to relativise, saying it was a dialectical counterpart to German pro-Americanism.

Were pro-Americanism not so pronounced in Germany (nowhere outside the United States was the US bicentennial celebrated as enthusiastically as in the Federal Republic), anti-Americanism

would not be so marked either. It was merely a compensatory response and did not amount to a step in the direction of the Soviet Union. Leftwingers still preferred a university course in California to one at the Lumumba University in Moscow.

Anti-Americanism was thus in vart a rebellion against young people's parents. Opinion poll findings were used by

Continued from page 1

went by the board when M. Giscard d'Estaing lost at the polls.

But Bonn has no fears of major difficulties in mutual understanding, especlally as Helmut Schmidt and Francois Mitterrand are firmly resolved to maintain close cooperation.

On European objectives Bonn aiready feels it is still of one mind with Paris. There can be no doubt that the continulty of ties since the days of Konrad Adenauer and Charles de Gaulie has proved well worth while.

. Eghard Mörbitz ' (Frankfurter Rundschau, 13 July 1981)

various sides to back up a variety of assertions.

The reliability of polls was seen in a critical light, especially at a time when marginal groups and activists distort true

One participant delved deeper. Germany, he said, was today part of the West. But historically it had drifted away from the West to a certain extent since the Reformation.

This drift had been noted by, among others, Max Weber. As a result Germany's eastern neighbour Poland, due in part no doubt to its Roman Catholicism. was to some extent more Western than

The problem was that the Federal Republic, as the most Western German state there had yet been, was accused by younger critics in their quest for a German identity of being superficially Ame-

Thus both sides posed more questions about young people than the descriptions of the young they formulated.

There was no refutation of suspicions that Europe was merely going through a phase through which America had already passed.

One American even suggested that there were demographic reasons for this time-lag. The US baby boom began earlier, ended earlier and its consequence, the university student boom, was gradua-

Before long foreign students with suitable financial backing would be able to benefit from surplus capacity at US universities.

At the same time there has been a decline in the influence of ideology, notably that of Herbert Marcuse, on the other side of the Atlantic.

Scepticism is gaining ground, as is a widespread mistrust of all alleged economic, political and military compulsion. Job prospects are more important than theoretical controversies.

Mention was also made of a remarkable (and universal) lack of information among young people themselves, accompanied in Germany by a further dif-

Young Germans so preferred theorising that they tended to disregard facts. They did not attend political meetings and despite claiming to be interested in politics did not read the news sections of daily newspapers.

They preferred holding views to keeping abreast of the facts. They were sceptical about political processes in general and the conduct of international

affairs in particular. On more than one occasion an extremely distinguished American pointed out that young people were anything bu the winners in the democratic process.

He reiterated his theory of the greying of America (in contrast to the greening America postulated in 1970 by fashionable philosopher Charles Reich).

The fastest-growing item of budget expenditure was pensions and care of the aged. Twenty-five per cent of the budget was spent on the over-60s.

In a country with poor election turnout such as the United States the proportional increase in the number of old people is increasingly important, especially as they tend to show more interest in elections.

US politics was thus growing more

grey-haired, and literally so, at NWORLD AFFAIRS

democrats in Berlin. That was certainly one of the man Bluff or not, Moscow's proposals to why Mr Reagan, the more charge candidate, had won, The conclusion reached was that Brandt merit a good scrutiny ropean anti-Americanism was me substantial, merely a result of the

Difficulties of transatlantic compact another big bluff? Whatever cation were also mentioned, how in the proposals Willy Brandt brought Self-critical Americans were not to impression that nothing could be set against the drift apart the been apparent for years.

It an interesting offer for the West or wakes little sense.

Does it, for instance, mean any further increase on the 572 US missiles that are to be deployed in Europe from the end of 1983?

been apparent for years.

Long-known facts such as the dagged through the mire of party-quality of foreign coverage in the trial bickering.

States were not even mentioned by the are two reasons why the outpredominance of domestic issue of Herr Brandt's talks will listened acknowledged.

acknowledged to have grown to because of the domestic debate

blence taking place in Europe, and Europeans really must try and the frence taking place in Europe, and clearer idea of the democratic say at invited Herr Brandt.

the United States where, intellement is the possible repercus-

degree of isolation was setting in the other is the possible repercus-Even fewer students were keep on ties with America, something foreign languages, people seemed has the Kremlin is hoping to influence. losing interest in the political care to jet, however, the Soviet proposals of Western Europe, last year only only be given an initial assessment. PhD thesis was written on a Western instance, the modified morato-European political topic European political topic.

Against this background it is man bloscow, the former Bonn Chancellor difficult to surmise how readily in Nobel peace laureate says, is preparagan administration will be proped to "do nothing more in respect of comply with Bonn's desire for taking SS-20" from the moment negotiathe Soviet Union to get under wy. as on medium-range nuclear missiles
US participants in Berlin and Europe begin.
confirmed that some German and The Soviet Union is prepared to call

S-20 deployment programme to a Differences of opinion between it provided the United States gives an and young may thus account for pursuance that it too will "do nothing to Europe's anti-Americanism, but to up whe nuclear potential envi-

overall difficulty is much greater. It is that neither Americans not This undoubtedly means forgoing all ropeans hold views that can be readily over the manufacture and ited as readily as they once were a ration for stationing of mediumthing needs doing on both ited

The visit of Willy Brandt to justified but something must in the situation when Chanlong run, be done about the similar Schmidt and Foreign Minisfact that major US foundations by Genscher flew there in the wake of gradually given up promoting inter-Alghanistan shock. Schmidt and Exher were then seeking to clarify

In Germany too, despite official states and overcome the impending testations to the contrary, much too talk with the Kremlin tie is done in this respect, and a state to talk with the Kremlin clite or sentimental ties are not could discussed with and endorsed by European politics is likewise teachers allies in Europe and overseas betowards isolationism and concentral towards isolationism and contents part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on the soviet capital on domestic issues, most clearly part but they set out for the Soviet capital on the so

counteract the most dangerous mental

Scepticism about programma my Moscow

sions of this state of affairs.

There was something something with the state of the state

at the Aspen Institute.

John McCloy, representing the ention.

Robert Market to brief the Carter administration.

John McCloy, representing the ention.

Robert Market to brief the Carter administration.

John McCloy, representing the ention.

Robert Market to brief the Carter administration.

John McCloy, representing the ention.

John McCloy, representing the entio Puresching crisis in confidence be-

The German Tribuil and made no headway whatever Publisher: Friedrich Reinetke. Ediloide Col. in Mr Brezhnev.

A obviously been unimpressed. the came as no surprise. Herr

Advertising rates as No. 13
Anital subscription DM 36.

Printed by Druck- unid verlegations resident and Herr Genscher were by no printed by Druck- unid verlegations rated that we have the first Western politicians to Bremsnish mention. Distributed in the USA W. The Brezhnev what a bad impression than work in the first what was a bad impression. All erticles which THE GERMAN THRUNE return to Division of Afghanistan published in copperation with the solution in the solution of Nato.

Judgment of the Federal Results of the Product Amanimously devasting view of this no way abridged not adjorately redusted.

Moscow and Washington, Herr

the Islamic states and an overhing majority at the UN.

It must be taken to refer either solely

to Nato's proposed missile modernisation programme or to the West's entire nuclear potential in Europe, one or other of which is to be brought to a halt.

The former would undoubtedly be a considerable step forward, but the Soviet Union has so far insisted that even a moratorium freezing its current stockpile of SS-20s, SS-4s and SS-5s must be accompanied by more than a moratorium on missile modernisation by the West.

In return the West must freeze all weapons systems viewed by Moscow as forward-based. So the latter must be assumed to be the case until such time as evidence to the contrary is forthcoming.

On 2 April Soviet Foreign Minister Gromyko told his Bonn opposite number, Herr Genscher, in detail that while talks were being held there must be neither exchange nor modernisation of forward-based systems.

Replacement of land- or sea-based American F 4, A 6, A 7, F 111 and FB 111 nuclear bombers was only to be allowed in respect of defective units.

In other words, while Moscow would be entitled to continue reinforcing and modernising its combat aircraft with penetration capacities of more than

its largely outdated systems.

It would naturally be splendid if the Soviet Union were to have abandoned this unrealistic position.

Yet even if this were the case the United States would still, at least during the negotiations, have to accept a powerful prenonderance of Soviet SS-20 mis-

By this autumn, when talks might be expected to start, the number of SS-20s deployed is likely to have reached 250, with a single or double payload of three

So at least 750, and possibly 1.500 warheads would by then be deployed, two thirds of them aimed at European targets, and this figure does not include the 400-odd SS-4s and SS-5s.

What Herr Brandt had to say about Soviet observations on the zero option was far from uninteresting.

The terms here envisaged are that the West, in return for the complete dismantling of all Soviet SS-20s, agrees to forgo the missile modernisation on Eurostrategic weapons. "Assuming we were prepared to scrap

our missiles," Herr Brandt's hosts said, "you could expect us to aim at a more comprehensive zero solution including more than just the new medium-range missiles."

Herr Brandt referred as an example to the Pershing Il rocket; a short-range missile Moscow has yet to mention.

If the West were not to show willing to make an offer in this context, comparable Soviet missiles would then be

Does Mr Brezhnev then envisage a comprehensive nuclear disarmament in Europe excluding only tactical nuclear weapons? The West could certainly not dispense with these for as long as the Warsaw Pact maintained its considerable

conventional superiority.

This appears to be the first time there has been any mention of including Soviet missile systems comparable with American forward-based systems.

Since Moscow at the same, more realistically than hitherto, refers to twostage negotiations as previously proposed by Nato, this point merits careful consideration by the United States.

There is little to be gained by insinuating any difference of opinion between Herr Brandt and the Bonn government. The Bonn Foreign Office says he en-

ergetically advocated all the West's views. What is more, he was given a range of information by the Kremlin the exact value of which can only be sounded in medium-range missile talks between

America and Russia. A number of issues might have been dealt with more satisfactorily if he had been accompanied by a disarmament

Where he can be faulted, however, is on the undue publicity that was given to his talks and their outcome before Bonn and its allies were briefed and had time

Herr Brandt doubtless had in mind the complicated situation in his Social Democratic Party, but it would be more complicated, not less so, if Washington were to arrive at a negative assessment and disavow his bid to make headway on disarmament.

(General-Anzelger, 7 July 1981)

Bonn tries again to break the East-West ice

Had Herr Schmidt's visit to Moscow accomplished anything or not? In retrospect it looks as through its sole significance lay in its having testified to the

West's readiness to talk. What was more, the West was prepared to talk at a time when the other side's faits accomplis had made the hold. ing of promising talks at government, let alone summit, level seem out of the

The two sides nonetheless remained on speaking terms. More was not poss-

The situation is somewhat similar in the wake of the latest Bonn bid to break the ice, which especially after the change-over at the White House has grown so thick as to threaten to put paid altogether to East-West ties.

De facto there has been no change in situation between Herr Schmidt's visit and Brandt's visit to the Kremlin.

The Soviet Union is still pressing ahead with the deployment of mediumrange nuclear missiles that are a threat to Western Europe to which Nato as yet has no answer.

This led to the Nato resolution on missile modernisation, while more than 800,000 Soviet troops are still committed in Afghanistan.

Like Herr Schmidt, Willy Brandt said the main reason for his fact-finding visit to the Soviet leader was an urgent desire, in the interest of peace, not to allow talks to break off altogether.

He wanted to impress on Moscow at the highest level how worried the West was and to find out without diplomatic detours how Mr Brezhnev envisaged the future of East-West ties.

In a manner reminiscent of the treatment Helmut Schmidt was given, the Soviet leaders did not oblige Herr Brandt to return empty-handed.

Mind you, the West must now decide whether the Soviet variations on Mr Brezhnev's missile moratorium are indeed a step forward by the Kremlin or merely mutton dressed up as lamb.

By and large, Nato experts in Brussels tend to view the latest Soviet proposals sceptically and with detachment. The Americans too are showing scant dismissed Herr Brandt's mission as a mere

President Mitterrand of France seems totally unimpressed. Even Chancellor Schmidt and Foreign Minister Genscher, who themselves visited Moscow two years ago, left little doubt that Herr Brandt's visit to Moscow was of little importance for Bonn government po-

Bonn government spokesman Kurt Becker hit on a turn of phrase of wellnigh classical diplomacy in cordially, politely commenting in a non-committal manner on the SPD leader's Moscow

"The Moscow talks," he said, "were particularly important for shedding light on the political landscape in which arms

control negotiations on Eurostrategic weapons are to take place.

"The made it clear that the Federal Republic and the political forces that govern it, well aware of their importance as a stable partner in the Nato alliance. will actively look after German interests at the interface between the two blocs."

In a nutshell, and put much more bluntly, all this means is that as far as Bonn is concerned Herr Brandt's trip notched up nothing more than expenses.

German endeavours, both by the government and by the SPD, to put paid to the dangerous war of nerves between the superpowers do Germany credit.

But they have failed so far to get Americans and Russians back to the conference table because, naturally enough, they were unable to change the actual political situation.

There is little point in sounding out possibilities of minor shifts in emphasis Washington and Moscow. Both are well aware of the ominous nature of the

Yet both are evidently at present not unduly interested in getting together at the conference table.

Neither side can be expected to realign its position as long as not ever talks about talks of compromise between

diverging viewpoints. If anything is to happen, and it is high time something did, the initiative must be taken by Washington and Mos-

It may be more to the point to bring influence to bear on the White House, Bonn's ally, than to sound out the lie of the land in the Kremlin and to worty about interpreting cryptic messages.

Erhard Englisch (Nümberger Nachrichten, 9 July 1981)

Pensions system 'needs to be overhauled'

he German old-age pension system I needs overhauling because not enough money is going in and too much is being taken out.

Professor Helmut Meinhold, president of the Social Advisory Council, which has produced a report on the state of the pension system, says that the burden on the workforce is constantly growing.

Two reasons are that people are drawing pensions earlier and are living longer. Also, Bonn is reducing its subsidies to the system; and there are long-term concerns that the birth rate is too low.

Professor Meinhold says the rate of pension increases is too high...

Since 1957, retirement benefits have been linked to the gross wage level. This meant that pensions increased during the 1970s at about 10 per cent a year compare with the inflation rate of about 3 percent.

The council says that whatever percentage is deducted from the increase in

Plan for early retirement

Women have now been included in an early retirement scheme in the tobacco industry.

An agreement between the cigarette companies and the food and catering workers' union (NGG) extends the armagement to women and handicapped

The scheme, which has applied to men since 1978, also includes short-time

There are 17,200 workers in the tobacco industry, 40 per cent of them

All are employed in a small number of non wage-intensive companies.

The choice means that certain workers will be able to choose between working 20 hours a week on full pay or giving up completely on 75 per cent

The scheme has been welcomed by unions, employers and politicians.

Only workers with the firms for a minimum of 15 years will benefit. The previous limit was ten years.

The Hamburg-based Cigarette Industry Employers Association described the new system as "fairer and socially more sensible" and said that it could potentially reduce costs.

The reason for this is that with inwomen workers is decreasing and that after a certain transitional period men would only be able to benefit from the scheme for two years before official re-

According to the Reemtsma company which is based in Hamburg, 90 out of a total work force of about 5,400 benefited from the scheme.

A company spokesman said that 45 men and 41 women would probably take would succeed in achieving the desired advantage of the latest arrangement, balance between the income of the This would mean a two to three per cent rise in wage costs.

working wage to cover pension increases should be deducted from the pension increase itself.

This should ensure that wages and pensions actually do rise at the same rate instead of what happens now. Pensions are based on the gross wage and have few deductions.

The council says that pensions should be more heavily taxed. Today, annual pensions amounting to DM48,000 are practically exempt from income tax.

The council would like to reduce this and other tax-free allowances so that pensions are gradually subjected to more

It suggests that this should be done comparatively painlessly. Pensions would not drop in absolute terms but would merely increase at a slower rate. These measures, the council suggests,

could be flanked by an increased Bonn government subsidy of the pension in-Up to now Bonn has steadily reduced

subsidy, but Meinhold says it should increase them to cover the increase in pension expenditure.

At times when the state's coffers were empty, it would be fairer to increase value added tax he said.

· The council recommended that their reforms should be implemented with the reform of the surviving dependant's pension scheme in 1984.

It warned against making any decisions on a new scheme of joint pensions for husbands and wives or for child-rearing to count as reckonable before precise calculations had been made.

They said that there were already signs that these proposals would improve extra burdens on the scheme.

The council warned that many of the pension reforms now being discussed vere simply not feasible financially.

The future of the pensions system depends not only on the birth rate but also on the economy.

The answer is steady

economic growth

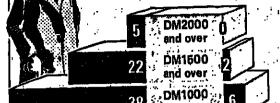
By the turn of the century, there would be an extremely unfavourable relation between the number of pensioners and the active working population - a problem which could only be solved by steady economic growth.

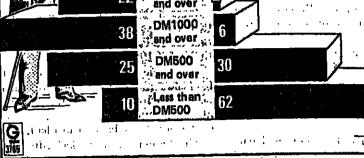
Meinhold said that if this growth did not occur there would be severe finan-

The council also recommended that the government should solve the problem of a minimum old age pension, take again and harmonise the system general-

The council was concerned to achieve parallelism not only between company and state pensions but to cut excessively generous pensions in the public service.

The employers described the report as a useful contribution. They welcomed the financial warnings it contained but said they doubted whether the proposals working population and that of pensio-





Sharp increase in older people out of work

WHAT PENSIONERS RECEIVE

Monthly income for old-age

More than 80,000 people aged 59 or more are out of work in the Federal Republic of Germany. This is 27 per cent higher than a year ago.

One reason for the increase is the number of people retiring early under an unofficial scheme called Trick 59. though which companies lay off workers before they are 65.

The main criticism is that the bill has to be paid by the Federal Labour Office, which pays the workers unemployment benefit until until old-age pension is payable. It is also an abuse of the state pension scheme.

The regulation that 60-year-olds can draw their old age pension if they have been out of work for at least one year in the previous one and a half was introduced for social reasons in 1957. The purpose was to prevent these people being unemployed for several years.

This pension can only be drawn if the 60-year-old has completed a so-called waiting period of 180 months of contributions (with war service, imprisonment, persecution by the Nazis and time as a refuges taken into account).

Female applicants must in the past 20 years have paid 121 compulsory contributions and completed at least 180 months of reckonable work.

Early retirement is further sweetened by the concession that they may earn as much as they wish for two months a year and in the test of the year up to DM245 per month.

The actual use made of these provisions deviates alarmingly from the origiintentions. Increasingly companies persuading older workers who are capable of and willing to work to retire

Usually these workers have complete security of tenure and they demand high sums in compensation to renounce this right. There are even company redundancy schemes into which these arrangements are expressly written.

In these agreements, contracts are ended by mutual agreement and employees undertake to register as unemployed with the local labour exchanges even though they are not genuinely seeking work.

The company also undertakes to make up the difference between unemployment benefit and the workers normal age costs. dpa ners. Peter Gillies pay for one year — until he becomes (Rheinische Post, 7 July 1981) (Die Welt, 4 July 1981) eligible for early retirement.

their work force. Firms counter by then.
economic situation makes such a there were no indications that the necessary or that they are using the portgruppe was still in existence scheme to guarantee the jobs of x: In organisation or in any way still

The most recent labour marks full his rolly had such a routine ring to show a significant increase in the that a further comment escaped atten-ber of over-59-year-olds seeking to at the time; it would be less likely ployment. The number in June 460 so now. 30,000, 27 per cent higher than it. The police were still investigating embers of the banned group, he said,

women.

The institute attributes the related also hinted that Hoffmann had to the introduction of the flexible of in touch with certain Palestinian tirement scheme in 1973 and the exp, but again little attention was retirement scheme after one was let one 20 March 20 March

work.

These findings were confimed by of sunglasses belonging to Hoff-National Clerical Workers institute as companion, Franziska B., had National Clerical Workers institute as companion, Franziska B., had only of people born in 1914. If found in the Erlangen house where drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent started drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per cent of men were drawing the publisher Shlomo Levin was 7.7 per ce

legal.

There have been numerous supply of Franziska B.

There have been numerous supply of Franziska B.

Solutions to this problem. They have claim has not been confirmed by solutions to this problem. They have been more public prosecutor's increasing the period of unemployed but there has been no denial eithfrom one to two years, asking empty that public prosecutor in Ludwig to help pay unemployment benefit that public prosecutor in Ludwig these workers, and offsetting the land in Hoffmann's possession in May

sum payments against unemptode benefit.

It will be extremely difficult to solution and benefit.

It will be extremely difficult to solution and be solution and be solution and be solution and be solution of the Bayarian Office for the tinguish dismissals for economic witten of the Constitution was reluction of the work form rejuvenation of the work form that it knew what Hoffican a was up to and where he was considered in the present discount that it knew what Hoffican was up to and where he was simple the development of the present discount this cloak-and-dagger structure thought should be given that this cloak-and-dagger will are does not appear to have led vising the age of entitlement to be less and being arrested on board a quite independently of the man being arrested on board a consideration of the constitution was reluctively the development of the present discount that the cloak-and-dagger than age of entitlement to be solved to an appear to have led with the security authors to an appear to the solved that the security authors were unable last year to unearth

ISTATE SECURITY

Authorities keep open dossier on banned right-wing group

Heinz Hoffmann of the Wehrpattgruppe Hoffmann, a neo-Nazi 1 a castle midway between Nuand Bayreuth, is still under sur-

k is more, a remark by Bavarian Minister Gerold Tandler that the authorities are well that Hoffmann has spent time in and Damascus.

en Herr Tandler submitted his anmort on unconstitutional activities hana he was asked in a more or nutine manner about the Wehr-

is a question that had been levelled medecessors in the Munich Interior stry, Bruno Merk and Alfred Seidl. k replied, as he had done last year,

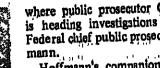
the Bonn Interior Minister on 30 Ja-Trade unions complain that con 1980, the Bavarian authorities niles are using the scheme to the many provided information leading to

of last year.

According to a study by the last knew that Hoffmann was in Lebaof Labour Market and Professional as he made this comment and that
search 76 per cent of mea and 19 and a Tandler hinted that Hoffmann's
cent of women aged between 60 at a Tandler hinted that Hoffmann's
were working in 1973. In 1978 the tot the only reason why the rightresponding figures were down has to the only reason why the rightcent for men and twelve pr cent to sell them.

lid on 20 May it was revealed that a

sum payments against unemploy and tottmann's possession the one used



iidanis (granna Canna) sufficiently, hard evidence that Hoffmann was preparing for bomb raids to warrant arresting him on suspicion.

He was not arrested until other right-wingers said he had been to Lebanon and/or Syria on a para-military training course. They had been there

Realising that they were liable punishment in Germany, they are said to have gone to a German embassy and there disclosed what they knew.

There are little more than rumours about the facts. Various stories are in circulation about the men who spilled the beans. As for their motives, only speculation is possible.

Did they want to call it a day out of fear? Or were they banking on lenient sentences on the strength of having come clean?

The Federal chief public prosecutor's office in Karlsruhe says definite information should be available shortly.

We will then have a clearer picture of what led to Hoffmann being arrested and what he has been up to since the beginning of last year.

that he is being held in Nuremberg, calls for the group to be banned.

where public prosecutor Geruif Schmitt is heading investigations on behalf of Federal chief public prosecutor Kurt Reb-

Hoffmann's companion, Franziska B. the owner of Schloss Ermreuth, near Forchheim, is being held at Neudeck prison, Munich, in investigative custody.

Arms and explosives have been found at the castle (details are not known) and forest areas where the Wehrsportgruppe Hoffmann used to hold exercises are still being combed.

No information is available from the Interior Ministries in either Bonn or Munich, the Federal chief public prosecutor's office having decided to keep the facts under wraps.

The situation is much the same as on 27 September last year when Hoffmann and five of his supporters were detained after the bomb outrage at the Munich Oktoberfest.

They were later released because there was no real evidence to suggest they had anything directly to do with the blast, but the Bavarian authorities were instructed to observe strict silence on the whole affair.

The Wehrsportgruppe Hoffmann was for years the subject of political controversy in Bavaria. The Munich authorities were accused of making its activities out All that is currently known for sure is to be harmless. There were repeated

In summer 1977, when Alfred Seidl. was Interior Minister in Munich, the Bavarian authorities went on record that there was no proof the group's activities were in preparation for armed insurgency against democracy and the rule of

Yet from its early days there was little doubt as to the objectives of the group, which by the time it was banned had grown in size to about 400 members in

Take the evidence submitted at criminal proceedings against Hoffmann (and he was involved in any number of court cases). A 1976 Nuremberg ruling held that the Wehrsportgruppe had unconstitutional objectives.

A leading article in the group's magazine quoted young members as asking: "Boss, how long will it be before we take over power?"

Yet when it came to calls for a ban on the group the Land governments in both Bavaria and Baden-Württemberg repeatedly said responsibility lay with the Federal government.

They argued that the group was active in more than one Land, so it was up to Bonn to take any action that might be considered necessary.

Bonn eventually accepted responsibility and on 16 January 1980 Gerhard Baum, the Federal Interior Minister, signed the ban. It was imposed in the early hours of the morning a fortnight

When the authorities moved in to close down the group's headquarters a number of military vehicles and equipment were confiscated.

Roman Arens (Frankfurter Rundschau, 27 June 1981)

Why the female of the (terror) species is so dangerous

Werner Jubelius of Münster University, writing in Kriminalistik magazine, has come up with the most donvincing explanation so far why so many urban guerrilla terrorists are

Many police officers rate Germany's dacoit queens particularly fanatical, particularly violent and particularly danger-

From the start women have not only played a leading role in the terrorist scene; they have also, throughout, seemed to make up a majority of the hard

For over a decade about 60 per cent of the membership of terrorist groups were women. Ten of the 14 terrorist suspects on the current wanted lists are women, A woman, Brighte Mohnhaupt, 32, is said to be current leader of the urban guerrilla movement.

nderance of the fair sex is a fai cry from criminal records as a whole, in which women account for a mere 17 per cent of suspects and 15 per cent of those sentenced.

There has been no lack of attempts by criminologists to explain the pheno-menon over the years. Women's role in German terrorism has been attributed to biological, psychic, social, ideological and feminist factors.

Yet none of these explanations has been truly convincing, they all failed to explain why so few women were involved in conventional criminal activities.

Women terrorists themselves have not been much help. Beate Sturm, a physics student who quit at an early stage, had

this to say: "What really impressed me at the time was that women were truly emancipated. There were things they were simply better at than men. We

simply felt stronger."
Yet Michael "Bommi" Baumann in his book Wie alles anfing (How It All Began), disagreed: "The group really was a dreadful men's sect; they were oppressers of women if ever there were any."

Former terrorist Götz Tilgener claimed that even leading women members of the Red Army Fraction were subjected

to this oppression. The social backgrounds of 40 terrorist suspects on the wanted list at the end of 1977 were compiled, but failed to shed much light on the reason why so many terrorists were women.

Seventy per cent of the sample came from middle or upper-class homes, usually from large city families. For the most part they were not brought up by their real parents.

But why were so many of them women? Their social backgrounds stubbornly refused to account for the fact.

Werner Jubelius of Münster University in his article for Kriminalistik magazine bases his analysis not on sexual differences but on the terrorists, political

wiews. Many embarked on their terrorist careers from starting points that were lar-

gely identical not sexually but in terms of social background.

These social similarities were then further equated by similar processes of political learning and experience. They felt powerless and frustrated in bids to bring about swift change by non-violent

They came to feel socially isolated and were eventually able only to communicate with each other; they were no longer capable of discussing their po-

litical views with outsiders. As a result both men and women misjudged the political situation and

went underground and in for terrorism. Jubelius shows that these causes lending to terrorism were largely identical for men and women, most of whom hailed from the upper reaches of society.

They were taught, largely regardless of sex, to be open-minded in their views and to take part in social and political

They were also equally far from the working class, as sons and daughters of the well-to-do. Given their origins, their wrongly processed experiences and political mis-

judgements of social circumstances there was no significant difference between .. That was why there was no difference in numbers between men and women terrorists, unlike conventional crime, in

which the social background of women largely differs from that of men. in Why, then are there more women than men on the terrorist wanted list at present? The answer Jubelius ventures to suggest is that women are harder to get. They are masters of deception and dis-

guise,

Jürgen Dieblicker' (Rheinische Post, 9 July 1981)

Putting 'the crisis' in perspective



Imost every day, West Germans are A called upon to tighten their belts to help master the economic crisis. But is it a real economic crisis?

Certainly, we are not living in an economic paradise. Inflation is eroding more of wage-earners' pay than the increase in the wage rounds can compensate for:

For the first time since the war. West German wage-earners have had to accept a reduction in their real income.

Politicians say that it is a sacrifice to compensate for the huge increases in energy prices which have raised the inflationary tide.

Should we look instead at the unemployment rate, which has risen to 4.8 per cent in the past two months?

The number of people out of work in May was higher than at any time since 1954. However, we should not be too shocked by these figures. The number of people employed rose in 1980 as more young men were integrated into the working process.

In 1981 many new jobs will have to be provided for school leavers of the baby boom years. But soon this supply will tail off and employers will be keenly competing for workers.

Home production is rising - unlike in other European countries. The cause is an unexpected upswing in exports, due largely to the depreciation of the deutschemark which the Bundesbank tried

for too long to prevent. Exports could, as they always have been since the war, be the locomotive of an economic upswing on a broad front. The first half of 1981 was generally agreed to be poor but nonetheless there was an increase in gross national product of at least half a percentage point.

Despite all the talk of crisis, industry is still investing heavily and boosting productivity. This means that in companies and in the economy as a whole two to three per cent more productivity

has been achieved by the same work

This effect is necessary even if in the short term it doesn't lower unemployment. It ensures that we remain internationally competitive.

Fortunately. Germany does not have an economic crisis comparable with that in Great Britain and many other countries. The fact that the state is having to spend more with its revenue reduced by the fairly gentle slump is not in itself enough to justify talk of a real crisis.

National and local politicians from the Bonn Minister of Finance to the local council treasurer are, however, keen to foster this melodramatic view because the state is going through a crisis for which politicians must bear the respon-

No one can claim that the economy is faring worse than was forecast in 1980. It is not the state of the economy that has brought the state's budgets into this sorry state.

Deficits and false structures are the consequence of hand-out policies and the baleful tendency to take the path of least resistance.

in the days of plenty, politicians failed to distinguish between investments which improved performance and those which entailed further expendi-

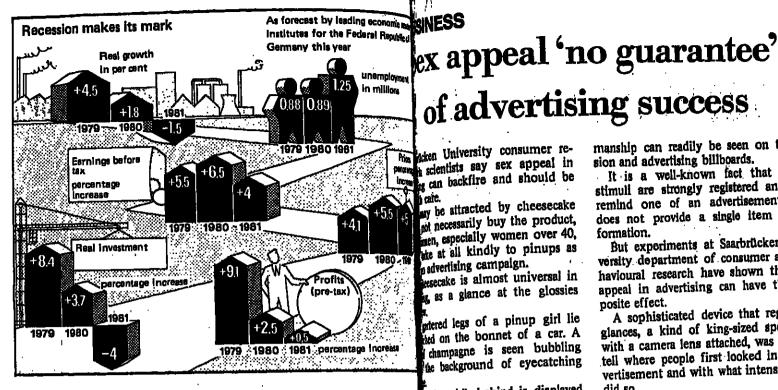
A road, for example, can considerably increase a region's efficiency and thus rapidly recoup costs. On the other hand a swimming pool, desirable though it may be in many respects, involves high initial expenditure and, when built, high maintenance and employment costs.

Here, excessive expectations and false decisions by the authorities who were not subject to the competitive mechanisms of the market have led to abuses.

The need to fill the gaps in the state's budget is no reason to keep telling the citizen day in and day out that he is living beyond his means and has caused

Our economy is healther than expected - it is our politics and financial be haviour that are alling. Dieter Ferber

(Stuttgarter Zeltung, 6 July 1981)



Five Wise Men produce a lay she was born to adnew brand of toilet paper. mid-term report

he Council of Economic Experts solidation of their budgets as saving fuel have for the first time in three years produced a special report in the middle of the year.

This indicates that the Five Wise Men are concerned about the state of the

At first sight, this seems surprising. The economy is not in a worse state than expected. It is, if anything, doing

The council confirmed the economic data on which the Bonn government based its predictions for 1981 in January: a slight drop in gross national product, unemployment to reach 1.2 million, a high balance of payments deficit.

Gloomy, but hardly surprising.

Why then this special report which indicates dramatic developments? The answer is simple; the experts are worried that the German economy is failing on all fronts to respond to the challenges with the necessary thoroughness.

Most of them are worried that the Bonn government, the Lander and the local authorities will not take the con-

It says the Bundesbank ought, it known University research scientists, to have increased its interest to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates are the deutschemark is to show that impulse shoppers rates to prevent the deutschemark is to show that impulse shoppers rates are the deutschemark is to show that impulse shoppers rates are the deutschemark is to show that impulse shoppers rates are the deutschemark in the deutschemark is to show value against the dollar.

tough policies in recent months.

ness of German industry.

It is clear that this criticism cannot be used impulse shoppers at one unanswered. First, because the property another, coming home with rate of interest has hit several home we had no original intention very hard; and second, because ling, and between 35 and 50 per appreciable decline the deutschement of purchases are said to be un-

On the other hand the expects of Professor Peter Weinberg and ment that high devaluation feeds on Gottwald of Paderborn claim tion cannot be dismissed.

There is a danger that the Gott certainly whether an item is

has been its main strength over the two decades: inner stability.

Of course there is no patent two to identify spur-of-thefor getting out of the economic and shoppers.

ties at the moment.

The experts' say that stability as and people who looked at confidence; that we should import the filmed by concealed camera. competitiveness, by rationalisation by bying (or not) they were appropriate makes at the control of competitiveness, by rationalisated buying (or not) they were apthat a slow rise in costs makes a buying (or not) they were apthat a slow rise in costs makes a buying (or not) they were apthat a slow rise in costs makes a buying (or not) they were appropriately that a slow rise in the stand in the stand.

It is a well-known fact that erotic

be attracted by cheesecake of necessarily buy the product, ten, especially women over 40, formation. But experiments at Saarbrücken Unite at all kindly to pinups as advertising campaign.

essecake is almost universal in as a glance at the glossies

entered legs of a pinup girl lie hed on the bonnet of a car. A champagne is seen bubbling e background of eyecatching

haring cars, as they ought to in the coming max

They argue that quite spart for theme to coordinate car pooling, difficulties the economic shows theme through which motorists caused in the public spending the transport.

They argue that quite spart for theme to coordinate car pooling, theme through which motorists caused in the public spending theme through which motorists there is a structural deficit in the public spending budget.

non centre and car pool agency is State expenditure exceeds none set up by the local authorities to venue (including normal state indit commutes to save energy.

This indebtnedness will have the services it intends to progradually reduced if the state is not leaflets will contain a coupon the necessary scope for new arms led in and returned by those inin car pooling.

will be asked to detail the route The council also severy ministry will be asked to detail the route both sides of industry. Their were the times at which they do so and pay settlements this year failed to an the coupon to the pool HQ. account of the changed economic so the information will be sorted tion is certainly correct. These set the information will be sorted tion is certainly correct. These set to be a computer that will, it is ments did not improve the companion up with the names and adto others with whom they could

The most surprising item in the lear to and from work. port is the criticism of the Bundale not for failing to foster growth by interest policies, but for relating to Continued on page 12

University consumer remainship can readily be seen on televinitists say sex appeal in sion and advertising billboards.

stimuli are strongly registered and can remind one of an advertisement that does not provide a single item of in-

versity department of consumer and behavioural research have shown that sex appeal in advertising can have the op-

A sophisticated device that registered glances, a kind of king-sized spectacles with a camera lens attached, was used to tell where people first looked in an advertisement and with what intensity they

Did they look first at the legs of the photographer's girlie model or did they look at the name of the brand of cigarettes the legs were presumably intended to help sell?

The answer to this one will come as no surprise. An advert featuring a naked girl on a bed proved 40-per-cent more eyecatching than a photo of a no less attractive woman, but dressed and sitting at a table.

Subsequent research revealed, however, that men are much more strongly attracted by sex appeal in advertising than

On a scale with a top rating of seven the cheesccake girl scored five-and-ahalf points among the men but only three points among the women ques-

The men said the girlie ad was more informative, clearer and more credible than the ad with the girl who was fully

The pinup was felt by the men to be more credible and more competent; the product was felt to be more expensive and better quality.

Women's answers were almost the opposite. Up to 60 per cent felt advertising that made use of (female) sex appeal was objectionable or at least in bad taste.

The older the women questioned, the more widespread this feeling was. So sex appeal must be used with care in selling products aimed at women over 40.

And even with men, to whom sex appeals more strongly, a successful advertising campaign does not necessarily

mean higher sales:
At times, the Saarbrücken researchers found, men concentrated exclusively on the erotic motif and paid no attention whatever to the product.

The name of the product is only borne in mind better (up to 50 per cent better) when there is a meaningful connection between the sex appeal and the message to be put across.

This was felt to be the case with a girlle advertisement for car tyres that billed the tyres as "the legs of your car." "Handling sex in advertising calls for

sociological expertise," the Saarbrücken pundits said. "A wide range of considerations need bearing in mind if sex appeal advertising is to be successful."

The target group, the product, the dosage and the kind of sexual stimulus used all number among the factors to be taken into account.

Or so the Saarbrücken consumer research scientists say, and theirs is the largest research facility of its kind in Udo Lorenz

(Nürnberger Nachrichten, 27 June 1981)



She doesn't appeal to everybody.

Videotext information service extends its programme

here are well over 100,000 videotext subscribers in the Federal Republic Germany, each with an adapter to

their colour TV set. The videotext service is available on Channels 1' and 2 and some of the regional third programmes and has been

in operation since June 1980. It is provided from 16 hours to the end of normal transmissions, and the head office for both major channels is

in West Berlin. Channel 1 (ARD) and Channel 2 (ZDF) are to run special stands at this year's Berlin radio show from 4 to 13

The range of videotext services has been steadily extended and improved, including much more than radio and TV pro-

ESTUTTO ARTUR UNIZBITUNG

gramme hints, weather forecasts and road traffic reports. There are news summaries from five leading daily newspapers, up-to-theminute news headlines and subtitles to

programmes actually broadcast on TV in the normal way. Videotext subtitles are now supplied for all major soccer matches screened on

either channel, which is a great help for the country's half a million hard of hear-On 11 September the third country-

wide meeting of videotext producers will be held in Berlin, with a platform debate on the success so far of the scheme as launched by Deutsche Bundespost.

The postal authorities will be unveil-

ing the new international standard on which Europe recently agreed; it is to be introduced in Germany in 1983. The new standard provides in particu-

lar for better graphic design opportuni-ties. Individual communication facilities will also, be provided enabling subscribers to communicate with each other, i Since June last year videotext trials have been held in Berlin and in the

Dusseldorf-Neuss region. Videotext can be hooked up with TV sets, telephones and suitably equipped computers.
Up to 3,000 subscribers in each region can dial for up to 100,000 pages of extra textual information covering all walks of

Up to 1,000 calls a day are made to the regional operation headquarters in

Düsseldorf and Berlin. Information is supplied by more than

500 producers, including retailers, barks, newspapers, travel agents, encyclopaedia publishers and institutions such as the Consumer Research Foundation and the Bundestag

(Stuttgarter Zelfung, & July 1981)

The OECD forecasts an improve-I ment in the German economy next

Improved balance of payments will mean that in 1981 the German gross national product will only drop by 1.5 per cent and could even increase by 2 per cent in 1982.

The reduction in gross national product will undoubtedly lead to a 1 per rate of about 5.5 per cent. cent drop in employment this year. As With productivity increasing and the output upswing in 1982 will go rise in import prices bottoming out, hand in hand with an improvement in productivity, the OECD reckons that there will be a drop in employment next year, but at a slower rate

In other words there will be an increase in unemployment in West Germany until the end of next year. The OECD reckons that unemployment will reach 5.75 per cent in 1982 as against 5 per cent at the end of 1981.

The Paris-based organisation said that if the exchange rate of the deutschemark staved at its present level import prices would increase faster than in

Improvement on the way, says OECD

This would mean an annual inflation

OECD predicts a slowdown in the rate of price increases and for the second half of 1982 this would mean, according to its predictions, a price rise of only 3.5 per cent.

The OECD experts say there has been a considerable improvement in West Germany's balance of payments, It said that salaries and wages would rise by about 4 per cent this year.

Assuming that in 1982 wage settlements would be broadly similar to 1981 and that the rate of unemployment would gradually slow down, they say that average wages could increase by

slightly more than 4 per cent with the overall level of remuneration at slightly less than 4 per cent. As for investments, the OECD ex-

pects a reduction in 1982, but not as big a reduction as after the first oil price It sees overall company profits as healther than in 1974/75. They will im-

prove still further by the end of 1982.

especially in export-intensive industries. The West German economy remains fundamentally strong. The accumulation of private capital and investment in West Germany has been far stronger in the past five or six years than in most

other OECD states. Structural adaptation to the new energy situation has been rapid.

As interest rates in the USA will ptobably remain high, the OECD advises West Germany to defend the rate of the deutschemark and to improve its balance of payments.

(Handelsblatt, 7 July/1981)

spending budget.

ness) alarmingly.

economy may lose the trump can deliberately or on impulse.

buyer's face

questions? If not, the film would not be

and 154 non-buyers. The research team then selected 15

to others. These others had no idea who had actually bought a sticker and who had not, but closer scrutiny of the footage showed that buyers and non-buyers differed

the moment; they showed sighs of excitement.

exoltement The buyers questioned fully confirm-Which is more than can inflated at the stand.

The buyers questioned fully confirmations theories which say that inflated the conclusions reached. In their ina necessary evil:

Thomas Lotter the footage to be used for ed the conclusions reached. In their inthe footage to be used for ed the conclusions reached in having purposes and answer a few terviews they readily admitted to having

A giveaway on the

Nearly all agreed to allow the footage to be used. It thus pinpointed 47 buyers

buyer and non-buyer; sequences and edited them into a film that was

markedly in their gestures. There was no mistaking the facial expressions of people who were making up their minds to buy on the spur of

bought on impulse when this was felt to have been the case.

So facial expression really does show whether a purchase is made deliberately or merely on the spur of the moment; it will even show in advance whether one

will be made at all.

The buyers interviewed said they imagined they would probably have looked more anused pleased or delighted than non-buyers. They also felt they would have been more interested, thrilled and elated (and

less surprised and indifferent) than non-Comparison of their assessment of how they must have looked and how others had rated their expressions shows ed that impulse buyers did not always assess their feelings in the same way as

onlookets. This, the Paderborn researchers feel, is probably because kinetics, or body language, and the spoken word express sen-sations differently.

The impulse buyer can, for instance, look pleased and say afterwards that he had left pleased, but to others he may look amused or delighted. Renate I. Mreschar

E, D

The BV Lion invites you to West Germany and the bed of the Atlantic to indicate the may be in for another Ice Age. The bed of the Atlantic to indicate the may be in for another Ice Age. The bed of the Atlantic to indicate the may be in for another Ice Age. the friendly Freistaat was particularly temperate.

West Germany is a good place to invest and do business

in but Bavaria is attractive in its own special way. Our borders are open for whatever assets our international business partners have to offer whether money, technology, innovation, research or just plain good ideas!

We at Bayerische Vereinbank, one of Germany's major banks, have experience in entering new markets and our international network, linking such key financial centres as London, New York, Luxembourg, Zurich, Paris, Tokyo, Bahrain, Hong Kong, Rio de Janeiro, Johannesburg, is there to help you gain that first and all-important foothold. With a tradition dating back to 1780 we are a proven partner and familiar with all types of financial transactions from retail and to securities business astal zone of Africa.

speciality, mortgage banking, when the size of grains found on the tanked is an important pointer to our long-term bond issues provide added flexibility in investment financing.

A programme of tests to find out Awhat causes explosions in mills and writey can be prevented is being carrial out in Westeraccum, East Frisia. If you want to know more about the German market and the Bavalla bust explodes so regularly in silos mills that it is considered an everybusiness scene in particular why not contact the BV Lion?

Bayerische Vereinsbank Head Office - International Division Kardinal-Faulhaber-Strasse 1 **D-8000 MÜNCHEN 2** Telephone: (089) 2132-1, Telex: 529 921 bymd SWIFT: BVBE DE MM

UNION BANK OF BAVARIA (Bayerische Vereinsbank) New York Branch 430, Park Avenue New York, N.Y. 10022 Telephone: (212) 758-4664 Telex: 1267 45 ubb nykb



INCORPORATING BAYERISCHE STAATSBANK! AG

THE ENVIRONMENT

A clue in the dust: another Ice Age may be blowing with the wind

According to the findings of the Kiel

the two winds have blown for

They have varied in intensity, how-

ever. The harmattan has prevailed main-

ly in the warmer periods, including most

Ages, which are currently felt to have

begun about four or five million years

In colder periods the trade winds have

the bed of the Atlantic reveals, for in-

stance, that the trade winds at the

height of the last Ice Age, about 20,000

years ago, blew at speeds of 20 metres

The harmattan, on the other hand, reached speeds of only five to 12 metres

of grains of desert dust on

ago in the northern hemisphere.

the tertiary and in between the Ice

research project, which is backed finan-cially by the Scientific Research Associa-

middle of the tertiary period at least.

and large the prevailing winds been north-south during ice ages no entirely different wind systems dust from the Sahara to the eastern north-south trade winds.

The former carries dust from the m Sahara and the Sahel zone be the surface of the earth conststs kely of ferrous soil containing red ins of quartz and kaolin, which is ited to mica.

wholesale banking assists of colourless quartz grains and the string of mica, such as illite and

Not forgetting, of these differences marine by means of the differences marine by means period was at its peak, the speed of the

and Republic of Germany.

Explosions of dangerous dust, with

ains of less than about 0.4mm in dia-

al parts strike one another. The igni-

a energy for flour is not known ex-

ly (it is probably just above 10 milli-

What can be said with certainty, how-

to, is that this energy can invariably

kedern, large mills face really serious

reported recently. Over the past

de 36 people have died in dust ex-

or serious. In 1979 the silo at Ro-

to be volatile, but research on

whilect has been far from compre-

mire. All that is known is that they

non-ideal explosions as scientists

enerated in defective equipment.

thus not only very old; it also seems not to have undergone much change in the The development of Ice Ace wind pat-

terns in the northern hemisphere as a result of the extension of polar ice caps thus took place without pushing the entire atmospheric mantle further south.

The oldest signs of a prevalently meridional wind circulation, or north-south trade winds, are well over 20 million years old and thus much older than any known traces of the first Ice Age in the

They are presumably a sign that the atmosphere was first adjusting to a colder period that did not lead until much

This onset of Ice Age wind patterns occurred several times in the temperate climate of the tertiary period and in the colder periods of the Ice Age proper.

The most striking point, however, is that air circulation in this sector indicates more powerful trade winds and a less powerful harmattan again.

The distribution of desert dust on the seabed off the coast of North Africa is along lines similar to about 20,000 years ago when Scandinavian glaciers extended far as Berlin and Alpine glaciers near-

This markedly meridional air circulation has been observed by meteorologists over Europe, as Bonn University geogra-

pher Dieter Klaus told the Alfred We-

rope have tended to become more mer-idional, or longitudinal, in direction, lea-

nean to Central Europe and northern Germany, thereby increasing the number of troughs north of the Alps.

It would be overdramatising the situation to infer that a fresh Ice Age was just around the corner (apart from the undeniable fact that the earth is currently going through a colder spell).

...We know from geological reconstruc tions of ages past that such colder peri-

on radiation changes

But there are scientific grounds for assuming that a fresh Ice Age is unlikefor several thousand years. These ong-term assumptions are based, for instance, on changes in solar radiation

the Ice Age in the general sense of the term has been full of climate changes that have by no means always led to ex-

is that wind patterns over Europe and North Africa have grown longitudinal and will probably remain predominantly so for some time to come.

(Frankfurter Rundschau, 29 June 1981)

INDUSTRIAL SAFETY

Solving the problem of the flour bombs

small, point-shaped sources with a high energy density; their pressure waves expand in a calculable fashion.

Non-ideal dust explosions start from the (the danger level), have grown inlow-energy ignition sources and do not spread until an ignitable dust-and-air lills are growing larger. So, in partimixture has been brought about by the th, are silos. The speeds at which dust pressure wave blowing dust up and his speed lead to sparks as soon as

A dust explosion of this kind does not gather momentum at any great speed. Explosions in mills and silos can last for several seconds or even minutes.

Any strategy to prevent mill explosions must be based on these explosive properties, and large-scale trials are under way at a mill in Westeraccum,

The trials are being undertaken by the North German Technical Supervision Association (TUV), with head offices in

The TUV is best known for its twoyear roadworthiness tests of motor vehicles but also carries out safety tests on industrial equipment, and household while and causing DM65m in damage flour and grain dust have long been

An experimental flour conveyer system is under construction at a cost of DM7m alongside the mill.

Flour is carried by elevators and conveyer belts between two silos, and igni-

These explosions are then probed and the latest preventive, safety and combat measures tried out to see how they work The installation will be able to work

at a capacity of up to 50 tonnes an hour. In principle far-reaching preventive measures to stop explosions have already been developed, especially in the chemical industry.

But mills have not made much use of them. They are usually small or family firms and need prompting to introduce technology, Besides, new technolo-

h as nitrogen or carbon dioxide cannot be used in flour storage or conveyance because flour contains enzymes that rely on oxygen intake.

Other moves, such as preventing the spread of what are often small primary explosions, are making only slow head-

.. A pressure detector is incorporated in dangerous sectors of the mill or silo. When pressure increases an extinguisher prevents further spread of the explosion.

Primary protection from explosions, in other words, the prevention of mixtures

that might tend to explode, is a virtua

Flour is naturally an explosive me dium. In manufacture and conveyance is invariably escapes somewhere or other to form an explosive mixture with the air.

It is virtually impossible to rule our sources of ignition too.

So prevention measures will need to concentrate on means of preventing limiting the resulting damage.

TUV research engineers feel or option would be to build pressure- or shock-resistant silos and conveyer installations, but this calls for substantial reinforcement and higher investment

mally built only to withstand pressure of up to 0.3 bars. Were they to be shockresistant they would have to withstand up to 3 bars. That would call for walls

millers say they too are out of the ques-Millers say, for instance, that non-ex- tion because of the risk of silo walls

> with pressure- or shock-resistant manufacture of other parts. So many other experiments are due to be tried out a

They include easing pressure by incorporating outlets through which pressure waves can be released before they have time to do damage.

The concrete tops of conventional si-

los could also be designed to incorporate pressure relief docks. in Harald Steinert (Die Weit, 27.1 ung 1241

EX 25.3.

A dramatic success, but with reservations



For nearly three weeks in June Cologne hosted a world drama festival. Theater der Welt 81. on which DM3m in subsidies was lavished.

It was the cathedral city's second major arts venture this year, the Westkunst, or Western art, exhibition having cost a record DM7m.

It was certainly popular with the public. Nearly 200,000 people are reported to have seen the opening spectacular. The festival was given extensive and favourable media coverage too.

As a result Frankfurt has agreed to host the next world drama festival in

The prevailing sentiment in Cologne was cuphoric, whereas scepticism would have arguably been more appropriate.

Festival organiser Ivan Nagel, former general manager of Hamburg's Deutsches Schauspielhaus, presented the city with a continuation of his 1979 Theater der Nationen festival in Ham-

In publicity terms it was a resounding success, but in terms of theatrical policy it laid down guidelines about which one could well have misgivings.

Last year, when there was no way of telling whether cash would ever materi-

Climatological handbooks are

available for U.S.A./Canádá.

Australia, the Middle East.

Latin America. 1

East Asia and Africa.

alise for the Cologne festival, Nagel, with the backing of a number of leading West German theatre managers, made a bid to take over the Berlin drama festive

THE GERMAN TRIBUNE

He planned to scrap the jury system of selecting the year's most noteworthy productions on the German-language stage, a procedure that could be both verified and criticised.

In its stead the Nagel group planned to launch a drama festival run by theatre people themselves, Rational Verifiability was not deemed desirable.

When this plan fell through, Nagel plunged into the Cologne world drama project, and given the poor state of public finances, his success in raising the cash must be a feather in his cap.

Cologne agreed to contribute DM1m towards the project. So did North Rhine-Westphalia and the Federal go-

But as early as the opening spectacular a few drops of bitters were poured into the foaming tankerd of Rhenish jol-

Nagel while still in Hamburg had hired the services of French animation specialist Jérôme Savary, paving his way into the subsidised German arts world.

In Cologne he arranged for Savary to stage a spectacular that went much further than the usual fun of the fair, with its circus artists.

Entitled The Secret of the 11,000 Vir-



A scene from Savary's 'The Secret of the 11,000 Virgins'.

gins, it dealt with the life and martyr's death of St Ursula, the patron saint of

It was an open-air spectacle in which 700 lay actors made their way round the city, but it amounted, all told, to little more than tomfoolery and the banal.

But in Cologne, where beery fun and games have long passed muster as cultural animation, the show proved highly popular even though it was produced more with TV in mind than local resi-

Pretensions to artistic standards are no longer in demand, certainly not with a view to highlighting social conditions by aesthetic means.

In this respect Ivan Nagel has made a further contribution towards the Radio Luxembourgisation of the West German cultural landscape.

The final production of the Cologne festival, which was to have been another discovery for the German stage, likewise proved a disappointment.

In autumn 1976 Nagel had staged at Hamburg Schauspielhaus Einstein on the Beach a musical by Phil Glass and Robert Wilson, thereby enabling the US minimal aesthetics to make its breakthrough in the German theatre.

At the beginning of 1979 Wilson went on to produce his Death, Destruction (kim, Und) Detroit at the Schaubühne am Halleschen Ufer in West Berlin.

Starting this coming season Glass will have no fewer than three plays of his put on at the Württemberg Staatsoper in Stuttgart.

In Cologne we saw Wilson's one-man show The Man in the Raincoat (with littie or no music), a dreadfully irrelevant waste product of his earlier work.

His slow-motion action and nonsense sentences blasted at the audience via loudspeakers in a manner reminiscent of Peter Handke's plays amount to no more than an undemanding children's theatre.

The only fascination it has is its lighting effects, by Markus Bonzii.

The message of the play is put across in the final scene, in which Wilson kneels on the ground, having first rid himself of a handkerchief and a necklace that played a certain part in the English version of the text.

As a noose slowly descends on him from above," he takes off his glasses, stands up and walks past the danger with the self-assurance of a sleep walker.

His glasses remain on the floor, a tiresome product of civilisation superfluous to a guru heading straight for unalieneted truthests two openion med abyte.

Messages of this and similar this and Heidegger school.

the same time.

forms of existence.

Not a parallel for

Messages of this and similar that the Heidegger school.

amount to an expulsion of mission the stage were enough to clear that the re-elected president more frequently at the Cologne for the international Hegel Association, than ought to be tolerated.

The lack of prerequisites with the exaggerating in his initial address. ritual and ethnologically evolved for the lack of motion therapy from Asia Asia therence in theory between Kant and Turkey were offered to the public legal on which all modern philosophical controversies could be said to be based.

somehow frightening.

Nagel expected his festival specific The alternative, in other words the to provide pointers towards symmetric declarative, in other words the changes on the West German stag. Hegel, thus seemed both valid and extendencies it ought, to be fair, to me The necessary conclusion, a resurting transference to show presents of the classical European tradition.

theatremakers to show awareness distance of the classical European tradition social and economic structure on the classical European tradition social and economic structure on the thought, seemed tangibly near in these other forms of drama an basil Stuttgart. Europe, was seen in its role as Ivan Nagel's concept of world of Roman-occupied Greece, which avenged is like the Pied Piper of Hantin up to loss of its political independence by ting one to have one's cake and at a tours and intellectually the military

They all seemed to be relativists and laptics differing from each merely in gene. Their links with either Hegel or

It was evident nonetheless that David-They may be in the process of both than Quine, his mentor, and that forming the erstwhile moral intervent than Quine, his mentor, and that forming the erstwhile moral intervent than Quine, his mentor, and that forming the erstwhile moral intervent than Quine, his mentor, and that forming the erstwhile moral intervent than Quine, his mentor, and that forming the erstwhile moral intervent was closer to Hegel's holistic view-both than Quine, his mentor, and that forming the expressive than Quine, his mentor, and that forming the expressive than Quine, his mentor, and that forming in a direction first taken by grivate lives.

Yet on stage they set great store that in his philosophy of the transcendental demand for accomplishment. Do with the debate whether a transcendental subsidies make such hypocrist at the debate whether a transcendental philosophy in the affirmative that the congress sought and the living world or to Kant's provided by the Citizens Thesite (Charles of Judgement.)

The alternative was premanted that the congress may have the congress may have im was closer to Hegel's holistic view-

nor even to mention performance anscendental explanation of society.

Yet both sides seemed tacitly to agree

The Cologne festival merely the always for the Marxists, who

to the widespread self-doncern tremakers and olderly underscold Town most Septiment on part 1

PHILOSOPHY

The question: are we resting on our Kant or on our Hegel?

sults, in the generally accepted Lease of the word, are not what is seted of a philosophical congress, yet rear's Hegel congress in Stuttgart

to the time the congress came to an an answer had been given to the ation posed in the overall topic se-

legel? Itempts were, it is true, undertaken to the tricky issue by stressing what the had in common or by heading in ricircuitous directions.

They were made primarily by the (Photo Men inical Theory and by supporters of the

None of the younger theatreman The congress, held in Hegel's home None of the younger incarculation, was attended by leading US likely to be prepared to switch his reason, was attended by leading US way of life back to such prome second analysts Willard Quine, Donald bandson and Hilary Putnam.

int were barely apparent.

ment of meaning in pantomine was president was or ought to be.

Ment of meaning in pantomine of Philosophers at the congress may have tide, as provided by the Rades of Philosophers at the congress may have Brussels, and the Theatre du Campa il that this approach held forth little Brussels, and the Theatre du Campa il that this approach held forth little Paris.

And that is not even to so into mind outright the very possibility of a

were truly irrelevant or immaters. It both sides seemed tacitly to agree the world drama festival this impossibility was a shortcomcome part of West German to sociology rather than a failure of policy, much stricter enteria of the kantian system.

This reference to classical traditions must be employed to the strict of the sociology of the strict of the strict of the sociology of the strict of the strict of the sociology of the strict of the stri

nonetheless was not without effect them at Stuttgart, albeit within the



strict confines of their rigid dialectics. by the terms of which their materialist apostles stand firmly on the shoulders of their speculative and idealist prophets.

Tyodor Oizerman, of Moscow, laid claim as usual to the entire German classical tradition of philosophy as the source of Marxism (which, however, sought to create anew from this source).

After a passing reference to the errors imputed to Kant, in comparison with whom Hegel (not to mention Marx) was naturally just as much in the right, the critique seemed to turn full circle.

It came round to take a more favourable view of Kant and a less favourable one of Hegel, who war particularly criticised for his totalitarian claims.

What Karl-Heinz Schöneburg, East Berlin, had to say about Kant's teachings on the law of nature and his fellowcountryman Steffen Dietzsch said about the proximity of transcendental and dialectical thought seemed to point in the same direction.

Kant rather than Hegel is evidently the philosopher whose work derives greater benefit from philosophical traditionalism. This bore out the tenet advanced in writting at Stuttgart that after every reference to Hegel the Kantian concept of method recurs in one form or another.

In an age that suffers from uncertainty, takes good care of its sense of crisis and is on the lookout for a foundation capable of carrying its load it seemed only natural to refer to a philosophy Henrich termed fundamentalistic and

others as dualistic. It is bound to outstrip the Hegelian philosophy of identity which resolves and mediates between all contradictions, makes each and every development a necessary one, equates reason and reality and acknowledges no difference between being and responsibilities.

Unlike Hegel, Kant was certainly no believer in always being too late with his philosophy of educating the world, and that is what earns him the appreciation and support of those who, as Baden-Wurttemberg Education Minister Helmut Engler put it at the beginning of the congress, expect philosophy to help people to get their bearings.

Contrary to such high-flying expectations of reducing the claims of philosophy to the provision of specific advice and everyday use, the tendency towards concentration on classical European philosophy made headway in another direc-

It tended to promote approximation and cultivation of contradictory viewpoints, and this seemed the case in two respects at Stuttgart.

On the one hand there was the positivist non-philosophy widespread in the English-speaking world, a tendency the most extreme proponents of which, Carnap and Reichenbach, were not even mentioned in Stuttgart.

On the other there were the Marxists, on whose behalf Oskar Negt as a less dogmatic proponent went so far as to express in public the hope that Kant might "sober up" Leninist orthodoxy.

On many points, Negt said, Kant came closer to Marx than Hegel did: Kant, whose abrupt and unconciliatory morality he sought to recommend to his Marxist colleagues.

He was unlikely to meet with much success in propounding such heresies for the time being, certainly not to judge by the way in which the next speaker, Hans Jörg Sandkühler, an orthodox Marxist from Bremen, defended the way in which theoretical opponents are silenced under socialist regimes.

He felt he had the complete answer to complaints about the expulsion of a number of GDR philosophers from the Party in that the expellees had retained their jobs and were still allowed to publish their work.

Those who aim to follow Kant must, or so it seemed, either intensify or moderate their claim, depending on the initial situation; they must certainly clearly recognise them and carefully fulfill them.

Kant drew a borderline in philosophy that one may exceed or not but which continues to be a yardstick by which one is judged, in philosphical terms.

This was borne out to no small extent in Stuttgart by the sociologist philosophers (or philosophising sociologists) of the Critical Theory. They proposed further development of transcendental beginnings in the empirical disciplines.

They also suggested basing sociology on a priori principles of a secondary kind or quite generally arriving at a transcendental philosophical consensus theory of truth.

Continued from page 10,

departure from any kind of overall social

Yet Iva Nagel himself has shown how to counteract this trend, by selecting groups in whose work such connections are reflected.

Take, for instance, the Pina Bausch retrospective in which the Wuppertal choregrapher showed not only her latest, arguably trivial work but also work that comes to terms with existing works of

They include Stravinsdy's Sacré dú Printemps and Bartok's Bluebeard

The Amsterdam Werktheater also deserves a mention for Waldeslust, a

play about the disabled in today's world, as does the New York Squat Theatre.

The productions stages by these companies contained moments of relevant drama, such as the transformation of the speaker into a bearer of history (Pina Bausch's links with earlier works of art).

The Dutch company pilloried contradictions in society in a remarkably aesthetic and uncommonly easygoing

The New York group used subtle differences in aesthetic means to sound out reality. Only with such pretensions to being an art form can the stage take on any meaning for life. Ulrich Schreiber

Conceptually this seemed either vague or contradictory, all that was clear being the intention of using further the procedure thought up by Kant and of either salvaging or utilising it in the service

of new ends. It is surely no coincidence that such bids are being made by sociologists and representatives of the human sciences; in view of their dubious methods and trivial findings they are badly in need of

philosophical underpinning.
Borrowing from Kantian terminology Karl-Otto Apel referred to the a priori of the social or the a priori of communi-

Jürgen Habermas called on philosophy to undertake a non-exclusive division of labour with the modern cultural sciences, which had now come into their own and were no longer mere handmaidens of philosophy.

Instead of philosophy as the final arbiter, a role firmly allotted to it by Kant himself and defended by Robert Spaemann at Stuttgart, Habermas wanted philosophy to be a mediator and interpreter in a wide range of words and

He shared with Apel the desire to replace thought and reason as the final arbiters by communication and consensus. This was a well-known view promptly followed by the usual objections.

They were that the communication theory confused general validity with universal validity, attached undue importance to occurences or coincidences, preferred form to content and in the final analysis provided an explanation without foundation.

The foundation as here meant is not, according to impressively rehabilitated classical philosophy, the social or society but the individual.

Both Kant and Hegel say that the individual has all the prerequisites for assuring himself of the validity of his individual judgement and of doing so satisfactorily from any critical viewpoint.

"When one realises what form any such viewpoint might take," Henrich said, "it is hard to say how it could be other than by either deduction or dialec-

"It must surely have to be either by the demonstration of a legitimate link with an infallible certainty or by that of its position and value within an irresoluble and insurmountable whole of conceivable ideas."

In other words, it must be either in accordance with the Kantian or the Hegelian method, both having developed forms of philosophical explanation that in equal manner, each in their own way, demonstrate universal validity, regularity

and necessity. There are few indications that these two systems may be joined by others, let alone sime rseded.

Viewed in this light, the rensissance of classical philosophy at the Stuttgart congress can hardly have come as a sur-

prise.
The ongoing dialogue on final issues, Spacmann's definition of philosophy, forms an established part of the European tradition of thought, of which Kant and legel are but part, albeit a most important

part. John Findlay from Boston noted that Kant and Hegel had not destroyed conventional metaphysics, merely chan-

ged and added to it.
The International Hegel Association's ongoing dialogue is to be resumed in Stuttgart in six years' time.

The topic to be dealt with will be metaphysics, followed (altogether in accordance with tradition) by an initial ouestion mark. Konrad Adam question mark. Konrad Adam

(Frankfurter Aligemeine Zeitung

(Handelsbistt, 3-June 1981)



about 11,000 figures on 60 to 80 pages.

Doctors look back at how their profession helped Nazi liquidation programme

Hitler's liquidation programme and the role of doctors in the process was discussed at a conference at Hanover University.

Under the programme, hundreds of thousands of sick and handicapped people were forcible sterilised, killed in me-dical experiments and exterminated in gas chambers

Relatives were told that the victim had died suddenly. It was not uncommon for appendicitis to be given as the cause, whether or not the appendix had already been removed.

But this soon became known and resistance developed. One outspoken opponent was Cardinal Galen, of Münster. In 1941 Hitler ordered that the programme be halted.

Delegates to the conference, on "Psychiatry and German Fascism," held at the university's school of medicine, heard several answers to the question of how doctors became involved in the

Two facile explanations were dismissed right at the start: that only a few black sheep in the medical profession took part and that these who did acted under compulsion.

The experts agreed that there had been signs of anti-human currents in medical science well before 1933. The "Prevention of Genetically Diseased Offspring" Act of 1933 could never have come into force in July 1933 if it had not been prepared for years previously.

clearly delighted that the state overrode legal objections to forcing doctors to report handicapped patients to the authorities and that it forced people to be

In 1939 a decree from Hitler was published making it possible for the incurably sick to be granted the possibility of euthanasia.

This decree had been preceded by discussions in which some leading doctors called for even more drastic meas-

Some of these doctors and professors were able to continue their medical and teaching practice after the war.

Cologne professor of genetics Benno Müller-Hill said that any claim by genetic science to fully understand how intelligence and other mental faculties were inherited was humbug.

Continued from page 7

The computer will also print out for each participant details of suitable public transport services.

Commuters will thus be able to see for themselves whether it is worth their while to carry on driving alone to work or they might do better to pool with others or to use public transport.

Bonn Transport Minister Volker Hauff hopes this Hanover scheme will improve use of existing local transport capacity. In commuter traffic the average car contains 1.1 people, so there is clearly room for improvement.

If only people were to set aside their inisgivings about car pools, he feels, any amount of energy could be saved. Traffic noise and exhaust fumes could be cut and the number of people killed and injured on the roads substantially reduc-Hans-J. Malinke

(Die Weit, 3 July 1981)



the dominant orthodoxy, proclaimed by renowned scientists such as Professor Karl Schneider of Heidelberg, who was generally considered to be an idealistic

In the Third Reich, Schneider and others like him were given ample opportunity to look for proof of the allegedly incontrovertible genetic facts. Schneider, for example, treated patients and then had them killed so that he could compare clinical and pathological diagnoses. Hamburg professor Julius Hallervorden ordered 500 human brains for his laboratory and he got them.

Robert Ritter, who claimed to be an expert on the genes of gipsies, even argued that "pure gipsies" were less dangerous for the future of the German race than those people who had a gipsy as a grandparent or great-grandparent.

This man, whose apparently expert diagnosis led many colleagues and nurses to sterilise "one-eighth" gipsles to prevent the birth of "one-sixteenth" gipsies, got off scot free after the war.

Josef Mengele, who received a doctorate of anthoropoly from Munich and of medicine from Frankfurt University, Some psychiatrists at the time were at Auschwitz on his own initiative not on orders from anywhere in the Nazi

> Heinrich Himmler merely gave his approval to Mengele's application. The project was backed by the German Research Association

Müller-Hill said that doctors had never been as highly respected as they were in the Nazi state.

Charles Darwin's teaching that nature destroyed the weak and favoured the strong was perverted into a mission to murder the weak. The decision on who was to die was always the doctors. They directed the extermination programme.

There were occasional complaints that non-doctors were interfering in medical decisions - at which Hitler assured doctors that the responsibility lay solely

4 of the Discount of San Control Special

total health.

Hanover psychiatrist Hans Stoffels said that these doctors regarded their mission as that of abolishing all suffering, so that only the general good re-

The victims of sterilisation and murder were the means towards this insane utopia. The will to cure walked over

The social scientists at the conference analysed the motives behind this wish to produce a pure, healthy, strong and hapy master race by selection: the need to feel strong after losing the First World War, the educated and wealthy middle class's fear of the rising lower classes, the call for the use of terror to stabilise crumbling power structures.

Also there was the wish to break out of the frontiers of the German state imposed at the Versailles conference and to establish a great empire. Only a master race could claim the right to impose its will on others.

But did the medical mass murderers have no sense that what they were doing was wrong? Did the hushing of the euthanasia programme only serve the elitist interests of the "priests of the cult of extermination" as Müller-Hill described

State institutions called themselves, for example, Charitable Foundations for Institutional Care.

These and similar grotesque and grimly ironic euphemisms prove that they regarded mass murder not just as unpopular but as immoral.

The directors of Schloss Harthelm extermination camp in Linz - where inmates from Mauthausen no longer capable of working were brought to be murdered - told staff that the murder of the handicapped was a great achievement of civilisation and even held occasional flute concerts to boost their

Yet at the same time those involved in the killings were given extra rations of alcohol, - which was obviously necessary to help them overcome their re-

This repugnance often Icd to resiswhich took different forms in tance, various institutions. The predominantly with them. They were the officers of a young audience at the Hanover confer-

I/We hereby subscribe to THE GERMAN TRIBUNE until further notice at the

Messrs / Mr / Mrst/ Miss than the appearance of the control of the

Profession

a Street, and an event of the amount of each or all events enable product once pulse on both

City in more and the distinct the payer of sold in the sign with a contract the Country.

Country the first of the sign of the distinct that the sign that the sign of the sig

Zip Code and the stable of the control of the contr

THE GERMAN TRIBUNG - FRIEDRICH REINECKE/VERLAG GMBH : Republic of Germany

23 Schöne Aussicht, D-2000 Hamburg 76 - Federal Republic of Germany

Six months Deutsche Marks 18:00 Twelve months Deutsche Marks 35:00

After 1945, Professor Wemer H

director of the euthansia program was given a good job in Schlevian stein - under a false name, adminbut with the connivance of many

The Federal Supreme Court and a doctor who had selected more 6.000 patients for death.

What preoccupied conference gates more than anger at the falls German justice to punish the cin

to keep them under control in them causing a disturbance?

Of course it is convenient for war to shove psychiatric patients into be 1000-bed hospitals - so to speak ra final storage. And it is also convenient tranquillise them by pumping to constantly with drugs, regardless of

However, it would be more hung — and this point of view was are most foreibly by psychiatric hospital staff - to allow patients to live

normal environment.

Professor Wolfgang Jansen of hard said: "We have got to stop usignment such as 'endogenic,' 'resistane to that such as 'endogenic,' 'resistane to that such as 'endogenic,' 'resistane to that such as 'endogenic,' 'resistane to the '

tify social exclusion and violence tring tring tring.

The Association of Special State Tring tr every human being was capable of kinding. Jansen described this a semble of ary break with the past. At one special school teachers thought it duty to march their pupils of to

Concern at the conference for the of the sick at the conference west by in hand with concern for the sick, concern about the humanity of all the clety which institutionalises its probability people" and is only to glad to pay

This discussion is bound to let the conclusion that the humanisme society is not just as matter of scient

Many obstacles have to be overto before such insights are followed by litical action. Realistic reform proper for locally-based forms of irealistic have long existed and have provide have long existed and have proved cessful in experimental schemes. that in Hanover.

But the reforms are not being duced because the money is not

It only remains to point out the Bonn government could not see to supporting this conference with Year of the Disabled verification long overdue 36 years after the Nazi barbarism. "Delegates said they would like the conference held ragain in a psychiatric hospital. Eckaris

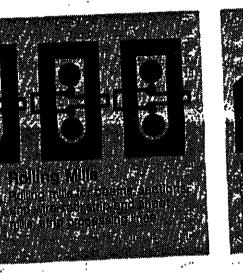
in frankfurter Rundanhau

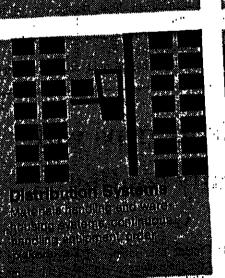
aspect.

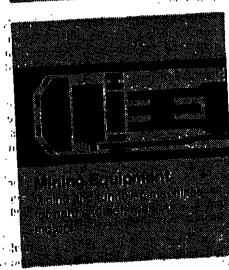
Doctors, nurses and orderlies all that the murder apparatus did not tion quite as smoothly as was wished

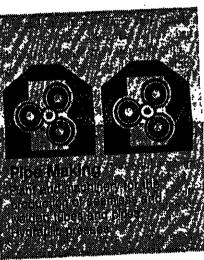
After 1945. Professor Warms II

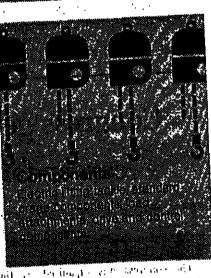
was how far such inhuman make continue to be practised in psychiat Many: scruples were expressed general discussion. Professor Klass ner of Gütersloh Psychiatric Hoss said that psychiatrists were still day What scientific criteria did has when making decisions to limit the sonal freedom of patients. How close is the psychiatric is tional relation with the state install. tional relation with the state instance responsible for law and order? What are the main priorities is a policy and in the psychiatrist's mind help mentally ill and suffering program in the psychiatrist's mind help mentally ill and suffering program.

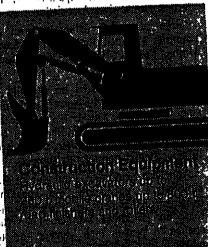






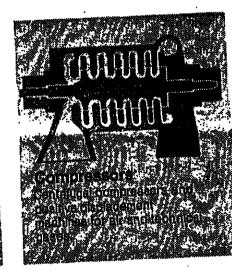


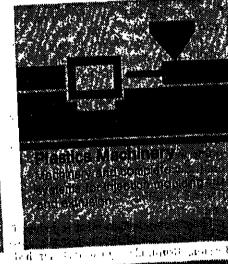


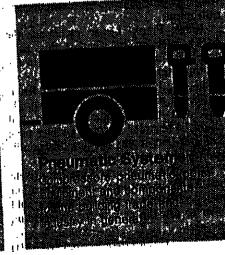


Mannesmann Demag, your partner with experience in all matters of mechanical engineering and plant construction. With a broad financial base, world-wide sales network and a futureoriented research and development programme for new products.

Mannesmann Demag AG Postfach 100141, D-4100 Dulsburg 1 Fed. Rep. of Germany









16

In the best of form

OUR WORLD

Helping hand for those with plenty of time

An organisation in the Saar is attempting to help women whose children have grown up and left home to fill in their time.

The project began because of the number of women finding it difficult to occupy themselves.

In many cases, crises developed. The idea is that their energies instincts should be channelled into various forms of unpaid social work.

The project is financed by the Saar Protestant Academy and the Bonn Ministry of Youth, Family and Health. And it is being monitored and assessed by the Saarbrücken Institute of Social Research and Social Economics.

The project organisers concentrated on three areas of Saarbrücken which are typical of the demographic structure of West Germany as a whole.

The Burbach district of Saarbrücken is dominated by the steelworks and related industries. The population is working class and pollution is high. Social problems are serious - caused largely by the crisis in the steel industry.

In the Ottstrasse area, the so-called steelworks ghetto, there is a relatively high degree of social stability. The social structure is traditional: wives look after the home and the children and the hus-

Prostitute loses bed

Bonn prostitute has been forced to A surrender her bed to pay rent arrears after a court had ruled against her.

The case, involving a woman known as Brunhilde G., involved a point of law over what is and what is not required for exercising one's profession, if that phrase can be used.

The item in dispute was a magnificent double bed on which Brunhilde earned DM 9,000 a month.

The bailiff was called in in a dispute about rent arrears and claimed Brunhilde's bed. Brunhilde went to Holland with the bed.

When she returned German border officials arrested her. She was on her way to visit her husband, in jail in Cologne.

The case went to court. The cardinal point was: "Was the bailiff entitled to confiscate the bed?" Paragraph 881 of the Rules of Civil Procedure states the items a bailiff is not allowed to confis-

3

These items include what is required for the exercise of the individual's profession. Brunhilde argued that her bed was an indispensable professional reauirement.

tricky question of whether this paragraph also applied to objects used in the accumulation of immoral earnings.

He did, however, discover that Brunhilde had a second bed of her own. He said that the sumptuous double bed could be regarded as coming under para. 811 but that it was not absolutely indispensable for this purpose.

She could equally well use her private bed. This meant that the confiscation was perfectly legal and Brunhilde would have to pay the penalty for disregarding that "our daughters want to have the

Horst Zimmermann (Bremer Nachrichton, 1 July 1981) raise children."

The proportion of women working is accordingly below the national average.

"My husband would never allow me to clear away other people's dirt," said one Burbach woman. Relations between neighbours are good and maintained over generations. Burbach people find contact with outsiders difficult. The fate of the steelworks is the main subject of

The situation on the recently-built Eschberg estate in Saarbrücken is different. Here, relations between the people on the estate have yet to be established.

The educational level of these estatedwellers is significantly higher than in Burbach, where 92 per cent have the elementary school leaving certificate. 57 per cent of Eschberg people live in high-rise flats and fewer than a third in

It is generally agreed that opportunities for people in Eschberg to get to know one another are poor; 42 per cent said that they had no contact with any others living there; 41 per cent had friends but many of these friendships had existed before they moved.

Fifty five per cent said that their only contact with their neighbours was saying

Only 45 per cent of housewives said that they were happy on the estate and these were women who drove into town regularly.

Cases of depression and isolation among adults there are on the increase. Eschberg at one time had the highest suicide and attempted suicide rates in the entire Saarbrücken district.

Social and contact possibilities on this estate were the poorest out of 18 comparable estates in West Germany. Many women broke out of their isolation through the Protestant church organisation, to which they went because they themselves needed help. Many of these

Muskel-Mädchen line up for the judges in Essen in the German women's body being opponent's style of play, championship. This activity for women has its roots in, of course, America.

(Photo: Swaish the 23-year-old Nanking baghai last October.

(Photo: Swaish the classes.

(Photo: Swaish the classes.

The situation in Dillingen was similar. Here, too, women were far more isolated than men. They wanted to develop, learn

than men. They wanted to develop, learn and establish contacts. Dillingen, a small industrial town, consists of older working class areas and newer estates.

The main aim of the project is not only to involve women in the project groups but to encourage them to do some form of social work and train them to do so.

The housewives are given the opportunity to work as group leaders in the Protestant Academy.

Women in Dillingen are establishing a pupils' group, training as group leaders and now want to work in old people's

In Eschberg the main emphasis is on use of leisure time, aid with homework. work on school committees and in old people's homes. These women - once in need of help themselves - have organised a visiting scheme for old people and found a new field of activity in old people's homes.

Now that women are no longer so

that they can do everything better.

In fact these projects helped may counter certainly paid dividends the women to discover their own in mont Ferrand.

Housewives previously depended can ago in Melbourne, Australia, their husbands and families at the recalls behaving strangely for able to build up a domain of their states wards:

to wean themselves from the family packed a big scrubbing brush in to take on social responsibilities. The family packed a big scrubbing brush in Suddenly these women have str to the gym. When I got there I insisting on their rights and are no level what on earth-I had intended ger automatically available for their level it."

beating China's Juile

84 in the final of the

oll event at the world fencing

ships in Clermond-Ferrand, famelia Hanisch from Offen-

me had self-confidence," she

Chinese girl. "She really took

A tough customer, very tough

Hanisch, 29, a games mis-

history teacher, won clearly

always tried to stick to my

" She responded aggressive-

ns able to do so because she

hasically defensive stance.

in a pensive mood.

s fencer, that is."

time round it was all different. Clearly, this has affected the relations with their own families. The tend her world title she felt not to worry so much, to has one and the mentality? Oh, sure," them. They are more confident

kam-mates would agree with The snag behind the whole opening the chatted with Ingrid Lohsert is that it might tempt local political feature until three in the morn-with tight budgets to leave certain its like unrest among young people, of social work to these women the morn-budgets to leave the like unrest among young people, of social work to these women the like the l Gero Gentali in with the theory of relativity." (Stuttgarter Zeitung, 27 June 18 is very happy with the current

women's team. "They are all we can chat with until the small for time missed. This scheme is her and not just about fencing." thmont-Ferrand they all enjoyed

20 per cent.

Job-sharing, in which two per lakexandria," she says, recalling a

Annual working time contacts latter defending her world title in which the number of hours to work the was going to take a holiday ther way from one end of Italy to

> itacing had been extremely well-Med, said trainer Horst-Christian

Fun and food come first for Cornelia Hanisch, world foil titleholder She did not train this time as hard as she did before the Montreal Olympics.

> nowadays it all came automatically. "I have developed behaviour patterns that I can resort to whenever I need to do so," she says.

She used to have to practise each and

every tactical move until it was perfect;

This certainly proved the case in her final against a Chinese girl with whom the others were totally unable to come

Not that this implied criticism of the competition. Fencing, she said, was so complicated, so extremely fast that at times fencers themselves were not altogether clear what went on:

"At times we ourselves are not sure what move the other girl has just

Mental aleriness lalone was not enough. A fencer had to have an instinct for action and reaction: instinct and tactics, as in her title defence.
Fencing, food and conversation were

all very well, but how had she felt about the boycott of the Moscow Olympics? Miss Hanisch was well known to have been very much against the boycott at

"When I heard that Pascale Trinquet of France had won the Olympic gold medal I really had to let off steam. Beforehand she had only two attributes, poor fencing style and a haughty atti-She is still upset. "The world cham-

pionship title is great, but it's no substitute for an Olympic medal." Klaus Blume

(Die Weit, 7 July 1981)

counts for

thing with organi-

sers of international

meetings, but if he

continues to jump



Cornelia Hanisch ... no ascetie existerice.

Thränhardt is well advised to think

small. He really isn't doing too well at

the moment. He would like to work as a

journalist but failed his maths test in a

bid to pass his higher school certificate

(Photo: Sven Simon)

High-jumper Nagel below best at European meeting



Three of a kind...from left Mögenburg, Nagel and Thränhardt.

as badly as at present the money will go from bad to worse. That, he says, is why he just has (Photo: Sven Simon) on his bad knee to make sure of earning good money at

sports car is expensive too.

and Thränhardt also face.

his livelihood for a while.

These are the problems Mögenburg

Last year, an Olympic year, Mögen-

burg left school to make the high jump

He tried school again in Bad Soden-

Allendorf, but without success. "Dietmar

preferred to jump," says coach Elsinger.

leaving certificate and without further

job qualifications he may not have

wanted particularly to jump for a living but he has no choice if he is to main-

Like his coach, Dragan Tancic (who is on record as saying: *I can see myself

ending my days travelling on business

by second-class rail"), he drives a

Carlo Thranhardt drives a Porsche too,

but plans to lower his sights a little; "A Volkswagen Rabbit will do just as well."

As a school-leaver without a

tain his present standard of living.

Porsche sports car.

erd Nagel, 24, came third in the the major international athletics meethigh jump at the European Cup inings in August. High-jumping is all he has ever learnt termediate event in Warsaw. His best leap of 2.22m was 2cm short in life, his Haariem, Holland, apartment costs 900 guilders a month and driving a

of the winning jump (2.24m) by Poland's Trzepizur And it was nowhere near his 2.31m at Eberstadt earlier this year, the world's

best so far this season. As Nagel competed in Poland, former world record holder Dietmar Mogenburg was jumping 2.26m in an international meeting between West Germany B and

France B in Böblingen: Nagel was preferred both to Mögenburg and Carlo Thranhardt for the War-

Mögenburg and Thranhardt are coached by national chief coach Dragan Tancic, 44. Nagel is coached by Frankfurt sports instructor Gunter Elsinger.

Mögenburg consoles himself probably only himself) over his omission from the Warsaw event with the idea that he will be back in peak form in time for the late-August European Cup-finals in Zagreb and for the early-Sep-tember World Cup finals in Rome.

as a mature student. Nothing seems to be going right for him these days. Small wonder Dietmar Mögenburg says he is going through a Failing action it just has to be words, Mögenburg talks big to compensate mainly of the highfor his own poor showing at present. In flying variety. It has London a report said the 2.15m he to be business as cleared at a meeting there was no height usual, and Dutch for a jumper who had once cleared jumper Ruud Wie-lart explains why. Wielart's

His answer, as a 19-year-old, was: "There have been plenty of ups in my

Maybe there were too many. Over 18 months he cleared heights of 2.30m and more on seven occasions.

But his bad foot, the result of a fatigue fracture that went unnoticed years ago, took severe punishment.

If that were all there was to it he might well be back on top before long, but there are other problems too.

The people are always the same, so are their pointless comments, he says. There are times when he is sick and

tired of the high jump. Occasionally he and Thranhardt go out for a meal together with their girlfriends on the eve of a meeting, but they invariably request the organiser to book them in separate hotels.

They will be seeing each other the next day anyway and you can have too much of a good thing!

Nothing but high-jumping gets on your nerves after a while, says Nagel's coach, Eisinger. That is why Gerd is studying law, "and really studying," he

His studies come first, not his jumping, says Nagel, who drives a Volkswagen. Despite the twofold strain his jumping technique is so superb that even Chinese coaches have ordered training films in which he has gone through his

All he himself has to say on the entire subject is: "You can have no idea how sick and tired I have grown of the Mögenburg myth." Klaus Blume

(Die Welt, 30 June 1981)

Congress gets to grips with career-family conflict

. reers with raising families was the major topic at the 8th International Women's Congress in Krefeld,

The congress was organised by the German Housewives Association.

More than 700 delegates from countries attended, including the Soviet Union, Poland, Hungary, Brazil, Israel and the United States.

Interest was focussed on a study of how women cope with careers and bringing up families. This is being done by Prof. Dr. Hettinger of Mülheim on the Ruhr. It is not yet complete, will clearly influence legislation on this subject.

Anneliese Schminke, President of the Housewives Association, was speaking from personal experience when she said chance to pursue their careers and to

The problem of how to combine cately geared to cope with this requirement. The number of men prepared to do their share of the work at home is

Men who work at home, even if it is tion. And no one really believes that they are the most emancipated and balanced of men.

One of the aims of the conference was to increase general awareness of the need for more flexible working hours. The following points, which apply in some foreign countries, were discussed:

 A six-hour working day for parents with children under the age of eight — with a corresponding reduction in income (as happens in Sweden);

• Time off or days off in a normal full working week with loss of income

• A reduction of working time that for a meal too. Cornelia Hacan be applied for at certain times is 1.65 metres (5ft 3in) tall and the year. Loss of income ranging from \$55 kg (121 lb) and has an endur-

share the same job (USA, and on a local took her to Egypt, "we:atp exsmall scale in West Germany). small scale, in West Germany)

in the entire year is fixed. • Sabbaticals - i.e. time off on pay - as in Australia and the Unit

The leadership and the rank and the said trainer Horse-Children's said trainer Horse-Children's

heard.

One tactic in this strategy will be side, back home in Hesse many of popularise the concept of family time like highers. "At times I manage women, fathers and mothers realise to his four or five hours' sleep." spending time with the family is an important attention of life we will have be in the life were too restricted: "T'm and interest to restricted: "T'm and interest to restricted: "T'm and interest too restricted: "T'm and to restrict to the restricted to the res

(Rheinische Post, 1 July 1